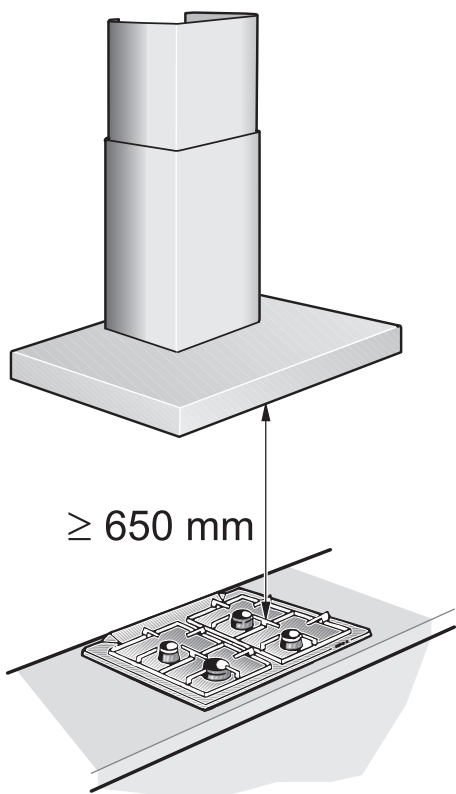


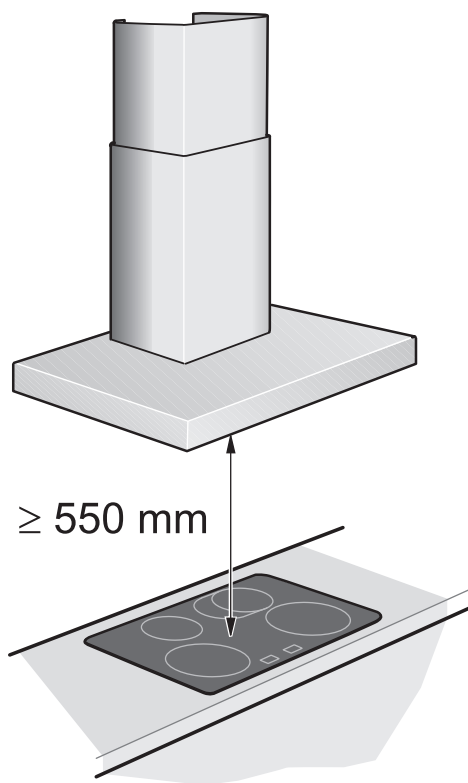
Gebrauchs- und Montageanleitung



Abb. 1
GAS



ELECTRO



Allgemeine Informationen	4
Hinweise zum Umweltschutz	4
Vor dem ersten Benutzen	4
Sicherheitshinweise	5
Bestimmungsgemäße Verwendung	5
Technische Sicherheit	5
Spezielle Hinweise für Gaskochgeräte	6
Sachgemäßer Gebrauch	7
Sachgemäße Montage	7
Betriebsarten	8
Abluftbetrieb	8
Umluftbetrieb	8
Bedienung	9-15
Reinigung und Pflege	16
Aus- und Einbau der Fettfilter	17
Aus- und Einbauen der Metall-Fettfilter	17
Ein- und Ausbauen des Aktivkohlefilters	17
Auswechseln der Lampen	18
Montagehinweise	19
Rohrverbindung	19
Elektrischer Anschluss	20
Montage	21
Montagevorbereitung	21
Befestigung	22
Montage der Kaminverblendung	23

Allgemeine Informationen

HINWEISE ZUM UMWELTSCHUTZ

Entsorgung der Transportverpackung

Ihr neues Gerät wurde auf dem Weg zu Ihnen durch die Verpackung geschützt. Alle eingesetzten Materialien sind umweltverträglich und wieder verwertbar. Bitte helfen Sie mit und entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht.

VERLETZUNGSGEFAHR

Verpackungsteile können für Kinder gefährlich sein. Insbesondere durch Kunststofffolien und -beutel besteht Erstickungsgefahr. Bewahren Sie diese deshalb außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

Entsorgung des Altgerätes

Altgeräte sind kein wertloser Abfall. Durch umweltgerechte Entsorgung können wertvolle Rohstoffe wiedergewonnen werden.

Dieses Gerät ist entsprechend der europäischen Richtlinie 2002/96/EG über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (waste electrical and electronic equipment - WEEE) gekennzeichnet. Die Richtlinie gibt den Rahmen für eine EU-weit gültige Rücknahme und Verwertung der Altgeräte vor.



Bevor Sie das Altgerät entsorgen, machen Sie es unbrauchbar.

Geben Sie Ihr Altgerät auf keinen Fall in den Restmüll!

Über aktuelle Entsorgungswege informieren Sie sich bitte bei Ihrem Fachhändler oder bei Ihrer Gemeindeverwaltung.

Sorgen Sie dafür, dass das Altgerät bis zur Entsorgung kindersicher aufbewahrt wird.

VOR DEM ERSTEN BENUTZEN

HINWEIS: Diese Gebrauchsanleitung gilt für mehrere Geräteausführungen. Es ist möglich, dass einzelne Ausstattungsmerkmale beschrieben sind, die nicht auf Ihr Gerät zutreffen.

Bevor Sie das neue Gerät in Betrieb nehmen, lesen Sie bitte die Gebrauchsanleitung und besonders die Sicherheitshinweise sorgfältig durch und beachten Sie diese. Sie enthalten wichtige Informationen für Ihre Sicherheit sowie zum Gebrauch und zur Pflege des Gerätes.

Bewahren Sie die Gebrauchs- und Montageanleitung gut auf und geben Sie sie einem eventuellen Nachbesitzer weiter.

Störungen

Bei eventuellen Rückfragen oder Störungen, bitte den Kundendienst anrufen.

(Siehe Kundendienststellenverzeichnis).

Bei Anruf bitte angeben:

E-Nr.	FD
-------	----

Die Nummern sind auf dem Typenschild, nach Abnahme der Fettfilter, im Innenraum der Dunstabzugshaube zu finden.

Tragen Sie die Nummern in obige Felder ein.

Bestimmungsgemäße Verwendung

▷ Diese Dunstabzugshaube entspricht den vorgeschriebenen Sicherheitsbestimmungen. Ein unsachgemäßer Gebrauch kann zu Schäden an Personen oder Sachen führen.

▷ Die Dunstabzugshaube darf ausschließlich im Haushalt benutzt werden. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch oder falsche Bedienung verursacht werden.

▷ Der Hersteller kann nicht für Schäden verantwortlich gemacht werden, die auf Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise zurückzuführen sind.

VERLETZUNGSGEFAHR

Kinder nicht mit der Dunstabzugshaube spielen lassen! Erwachsene und Kinder dürfen nie unbeaufsichtigt das Gerät betreiben,

- wenn sie körperlich oder geistig dazu nicht in der Lage sind,
- oder wenn ihnen Wissen und Erfahrung fehlen, das Gerät richtig und sicher zu bedienen.

Technische Sicherheit

▷ Die Dunstabzugshaube hat das Werk in einwandfreiem Zustand verlassen. Kontrollieren Sie das Gerät dennoch vor der Montage auf sichtbare Schäden. Ist es beschädigt, dürfen Sie es nicht einbauen oder installieren!

▷ Wird die Anschlussleitung der Dunstabzugshaube beschädigt, muss sie durch den Hersteller, seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.

▷ Montage (einschließlich elektrischer Anschluss), Wartung oder Reparatur der Dunstabzugshaube dürfen nur von einer Fachkraft durchgeführt werden. In jedem Fall muss die Dunstabzugshaube durch Ziehen des Netzsteckers oder Ausschalten der Sicherung stromlos gemacht werden!

▷ Durch unsachgemäße Montage, Wartung oder Reparatur können erhebliche Gefahren für den Benutzer entstehen, für die der Hersteller nicht haftet.

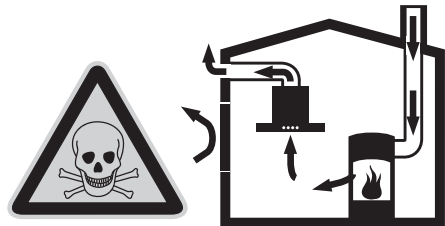
▷ Veränderungen des elektrischen oder mechanischen Aufbaus sind gefährlich und dürfen nicht vorgenommen werden! Sie können auch zu Fehlfunktionen an der Dunstabzugshaube führen.

Gleichzeitiger Betrieb der Dunstabzugshaube mit einer raumluftabhängigen Feuerstätte

▷ Raumluftabhängige Feuerstätten sind z.B. gas-, öl-, holz-, oder kohlebetriebene Heizgeräte, Durchlauferhitzer, Warmwasserbereiter, Kochmulden oder Backöfen, die Verbrennungsluft aus dem Aufstellraum beziehen und deren Abgase durch einen Kamin ins Freie abgeführt werden.

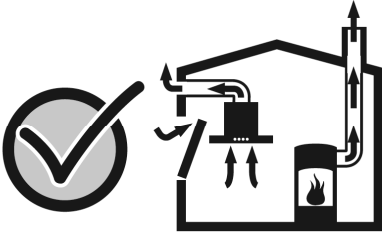
VERGIFTUNGSGEFAHR

Bei gleichzeitigem Betrieb der Dunstabzugshaube mit einer raumluftabhängigen Feuerstätte besteht Vergiftungsgefahr durch zurückgesaugte Verbrennungsgase.



⚠ Sicherheitshinweise

▷ Ein gefahrloser Betrieb ist möglich, wenn der Unterdruck im Aufstellraum der Feuerstätte 4Pa (0,04mbar) nicht überschreitet. Dies kann erreicht werden, wenn durch nicht verschließbare Öffnungen, z.B. in Türen, Fenstern, in Verbindung mit einem Zuluft-/Abluftmauerkasten oder durch andere technische Maßnahmen, die zur Verbrennung benötigte Luft nachströmen kann.



▷ Es muss daher immer für ausreichend Zuluft gesorgt werden.

▷ Ein Zuluft-/Abluftmauerkasten allein stellt die Einhaltung des Grenzwertes nicht sicher.

HINWEIS: Bei der Beurteilung muss immer der gesamte Lüftungsverbund der Wohnung beachtet werden. Ziehen Sie zur Beurteilung den Rat des zuständigen Schornsteinfegermeisters hinzu.

▷ Wird die Dunstabzugshaube ausschließlich im Umluftbetrieb eingesetzt, ist der Betrieb ohne Einschränkung möglich.

Spezielle Hinweise für Gaskochgeräte

▷ Bei der Montage über Gaskochstellen sind die national einschlägigen gesetzlichen Bestimmungen (z.B. in Deutschland: Technische Regeln Gasinstallation TRGI) zu beachten.

▷ Es müssen die jeweils gültigen Einbauvorschriften und -hinweise der Gas-Gerätehersteller beachtet werden.

▷ Bei der Montage ist zu beachten, dass sich nur eine Seite der Dunstabzugshaube direkt neben einem Hochschrank oder einer Wand befinden darf. Es besteht sonst die Gefahr eines Hitzestaus. Der Abstand zur Wand oder zum Hochschrank muss mindestens 50mm betragen.

⚠ VERBRENNUNGSGEFAHR

Betreiben Sie nicht mehr als zwei Gaskochstellen gleichzeitig über einen Zeitraum von max. 15 Minuten bei höchster Wärmebelastung. Durch die Hitzeeinwirkung besteht Verbrennungsgefahr beim Berühren der Gehäuseoberflächen!

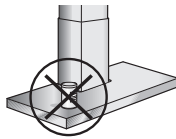
▷ Beachten Sie, dass ein Großbrenner mit mehr als 5 kW (Wok) der Leistung von zwei Gasbrennern entspricht.

▷ Die Dunstabzugshaube kann durch die starke Hitzeeinwirkung beschädigt werden.

▷ Betreiben Sie eine Gaskochstelle nie ohne aufgesetztes Kochgeschirr. Regeln Sie die Flamme so, dass sie nicht über das Kochgeschirr hinausragt.

Sachgemäßer Gebrauch

- ▷ Reinigen Sie die Dunstabzugshaube sorgfältig vor der ersten Inbetriebnahme.
- ▷ Vor jeder Reinigung und Pflege ist die Dunstabzugshaube durch Ziehen des Netzsteckers oder Ausschalten der Sicherung stromlos zu machen.
- ▷ Lampen (insbesondere Halogenlampen) werden bei Betrieb sehr heiß. Auch einige Zeit nach dem Ausschalten besteht noch Verbrennungsgefahr!
- ▷ Vor jedem Lampenwechsel muss die Dunstabzugshaube stromlos gemacht werden und die Lampen müssen abgekühlt sein!
- ▷ Betreiben Sie die Dunstabzugshaube nur mit eingesetzten Lampen.
- ▷ Schalten Sie die Dunstabzugshaube immer ein, wenn eine Kochstelle benutzt wird. Bei nicht eingeschalteter Dunstabzugshaube kann sich Kondenswasser bilden. Dadurch können Korrosionsschäden am Gerät auftreten.
- ▷ Stellen Sie keine Gegenstände auf der Dunstabzugshaube ab.



BRANDGEFAHR

Nicht unter der Dunstabzugshaube flambieren oder mit offener Flamme arbeiten.

Die eingeschaltete Dunstabzugshaube zieht Flammen in den Filter. Durch Ablagerungen am Fettfilter besteht Brandgefahr!

- ▷ Beaufsichtigen Sie Töpfe, Pfannen und Frittiergeräte, wenn Sie Speisen mit Ölen und Fetten, z.B. Pommes Frites, zubereiten. Überhitzte Öle oder Fette können sich leicht entzünden!
- ▷ Durch regelmäßige Reinigung der Fettfilter und den rechtzeitigen Wechsel des Aktivkohlefilters beugen Sie einer Brandgefahr vor.
- ▷ Betreiben Sie die Dunstabzugshaube nie ohne Fettfilter.

Sachgemäße Montage

- ▷ Beachten Sie die Herstellerangaben für das Kochgerät, ob der Betrieb einer Dunstabzugshaube darüber möglich ist.

- ▷ Sofern vom Hersteller des Kochgerätes keine größeren Sicherheitsabstände vorgegeben sind, gilt ein Mindestabstand

- zwischen Elektrokochstellen und Unterkante der Dunstabzugshaube von

550 mm

- zwischen Gaskochstellen (Oberkante Topfträger) und Unterkante der Dunstabzugshaube von

650 mm

(siehe Abbildungen auf Seite 2)

- ▷ Werden unterschiedliche Kochgeräte betrieben, gilt der größte angegebene Abstand.
- ▷ Die Breite der Dunstabzugshaube muss der Breite der Kochstelle entsprechen.
- ▷ Über einer Feuerstätte für feste Brennstoffe, von der eine Brandgefahr (z.B. Funkenflug) ausgehen kann, ist die Montage der Dunstabzugshaube nur dann zulässig, wenn die Feuerstätte eine geschlossene, nicht abnehmbare Abdeckung hat und die länderspezifischen Vorschriften eingehalten werden. Diese Einschränkung gilt nicht für Gas-Herde und Gas-Mulden.
- ▷ Um Schäden an der Kochstelle zu vermeiden, muss diese bei der Montage der Dunstabzugshaube abgedeckt werden.

Betriebsarten

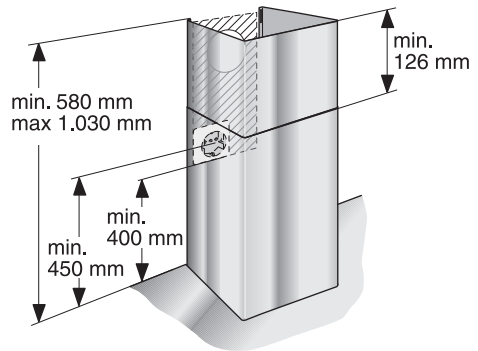
▷ Die Dunstabzugshaube ist im Abluft- und Umluftbetrieb verwendbar.

Abluftbetrieb



Die angesaugte Luft wird durch die Fettfilter gereinigt und durch ein Rohrsystem ins Freie geleitet.

Gerätemaße Abluft



Umluftbetrieb

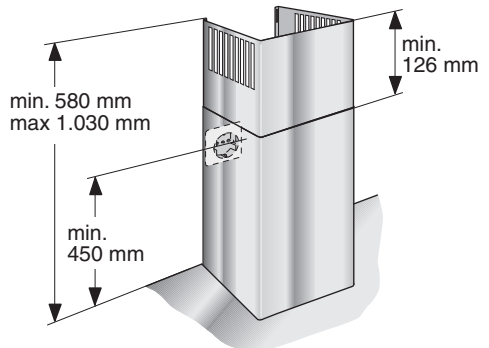


Die angesaugte Luft wird durch die Fettfilter **und** einen Aktivkohlefilter gereinigt und wieder in die Küche zurückgeführt.

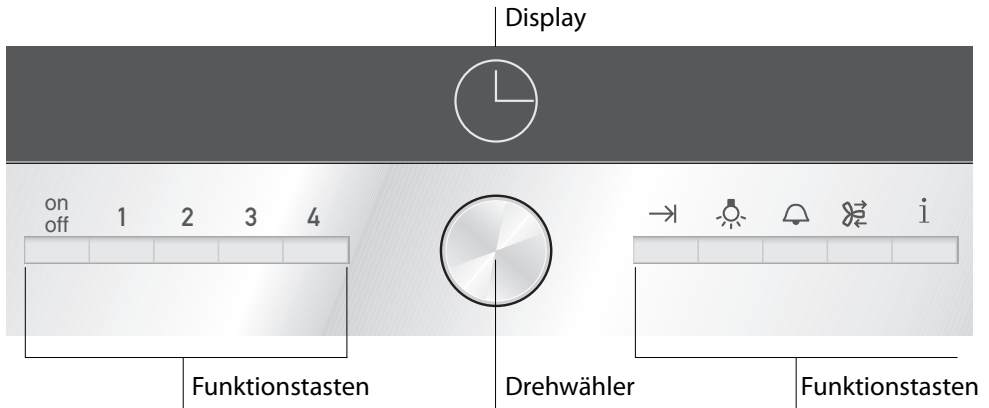
Um die Geruchsstoffe im Umluftbetrieb zu binden, muss ein Aktivkohlefilter eingebaut werden (siehe "Aus- und Einbau der Fettfilter").

Das komplette Montage-Set sowie die Ersatzfilter sind im Fachhandel, beim Kundendienst oder im Online-Shop erhältlich. Die Zubehörnummer finden Sie am Ende der Gebrauchsanleitung.

Gerätemaße Umluft



Hier sehen Sie eine Übersicht über das Bedienfeld Ihrer Dunstabzugshaube. Sie bekommen an dieser Stelle eine kurze Erklärung zu den einzelnen Bedienelementen.



Funktionstasten

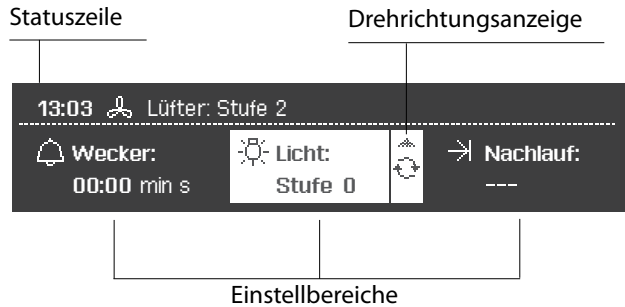
Symbol	Funktion
on off	Dunstabzugshaube ein- und ausschalten
1	Lüfterstufe 1 einschalten
2	Lüfterstufe 2 einschalten
3	Lüfterstufe 3 einschalten
4	Lüfterstufe 4 (Intensivstufe) einschalten
→	Lüfternachlauf, Nachlaufzeit einstellen
💡	Licht an / aus
🔔	Kurzzeitwecker einstellen
🔄	Intervall-Lüftung anschalten
i	kurz drücken = Informationen abfragen lang drücken = Menü Grundeinstellungen öffnen oder schließen

Drehwähler

Mit dem Drehwähler können Sie alle Vorschlags- und Einstellwerte verändern. Der Drehwähler ist versenkbar. Zum Ein- und Ausrasten drücken Sie auf den Drehwähler.

Display

Das Display ist in verschiedene Bereiche aufgeteilt:



Statuszeile

In der Statuszeile werden die Uhrzeit, der ausgewählte Lüfterbetrieb und die Hinweistexte angezeigt.

Einstellbereiche

In den Einstellbereichen erscheinen vorgeschlagene Werte, die Sie verändern können. Der aktive Einstellbereich ist hell hinterlegt.

Durch Drücken der jeweiligen Funktionstaste, können Sie von einem Einstellbereich in den nächsten wechseln.

Drehrichtungsanzeige

↻ = Drehwähler nach rechts drehen

↺ = Drehwähler nach links drehen

Werden beide Richtungspeile ↻ angezeigt, können Sie den Drehwähler in beide Richtungen drehen.

Grundeinstellungen

HINWEIS

Beachten Sie vor der Inbetriebnahme unbedingt die Hinweise und Warnungen im Kapitel "Sicherheitshinweise".

Stellen Sie bei Bedarf die Sprache für die Textanzeige ein. Voreingestellt ist Deutsch.

Damit Sie Änderungen in den Grundeinstellungen vornehmen können, muss die Dunstabzugshaube ausgeschaltet sein.

Jede vorgenommene Änderung kann durch das längere Drücken der **i**-Taste gespeichert bzw. durch das Drücken der **on/off**-Taste abgebrochen werden.

Sprache ändern

1. Die **i** -Taste ca. 3 Sekunden lang gedrückt halten. Das Menü "Grundeinstellungen" öffnet sich. Der Einstellbereich "Sprache" ist hell hinterlegt.



2. Mit dem Drehwähler die Sprache einstellen.
3. Mit der **i** -Taste in den nächsten Einstellbereich wechseln.

Uhrzeit einstellen

Der Einstellbereich "Uhrzeit einstellen" ist hell hinterlegt.

1. Mit dem Drehwähler die Uhrzeit einstellen.
2. Mit der **i** -Taste in den nächsten Einstellbereich wechseln.

Signalton Dauer

Der Einstellbereich "Signalton Dauer" ist hell hinterlegt.

1. Mit dem Drehwähler die Signaltondauer (kurz, mittel oder lang) einstellen.
2. Mit der **i** -Taste in den nächsten Einstellbereich wechseln.

Tastenton

Der Einstellbereich "Tastenton" ist hell hinterlegt.

1. Mit dem Drehwähler den Tastenton an- oder ausstellen.
2. Mit der **i** -Taste in den nächsten Einstellbereich wechseln.

Display-Helligkeit

Der Einstellbereich "Display-Helligkeit" ist hell hinterlegt.

1. Mit dem Drehwähler die Helligkeit (Nacht, mittel, Tag) einstellen.
2. Mit der **i** -Taste in den nächsten Einstellbereich wechseln.

Kontrast

Der Einstellbereich "Kontrast" ist hell hinterlegt.

1. Mit dem Drehwähler die Kontraststärke einstellen.
2. Mit der **i** -Taste in den nächsten Einstellbereich wechseln.

Uhranzeige

Der Einstellbereich "Uhranzeige" ist hell hinterlegt.

1. Mit dem Drehwähler die Uhranzeige an- oder ausschalten.

HINWEIS

Beachten Sie, dass bei ausgeschalteter Uhranzeige, weder eine Anzeige im Ruhezustand der Dunstabzugshaube noch im Betriebsmodus erscheint.

2. Mit der **i** -Taste in den nächsten Einstellbereich wechseln.

Grundeinstellungen

Kurzzeitwecker

Der Einstellbereich "Kurzzeitwecker" ist hell hinterlegt.

1. Mit dem Drehwähler die Vorzugszeit (5, 10 oder 15 Minuten einstellen.
2. Mit der **i** -Taste in den nächsten Einstellbereich wechseln.

Nachlaufzeit wählen

Der Einstellbereich "Nachlaufzeit wählen" ist hell hinterlegt.

1. Mit dem Drehwähler die Vorzugszeit einstellen.
2. Mit der **i** -Taste in den nächsten Einstellbereich wechseln.

Intervallzeit wählen

Der Einstellbereich "Intervallzeit wählen" ist hell hinterlegt.

1. Mit dem Drehwähler die Intervalldauer einstellen.
2. Mit der **i** -Taste in den nächsten Einstellbereich wechseln.

Abluft / Umluft

Die Dunstabzugshaube ist im Abluft- und Umluftbetrieb verwendbar.

1. Den Einstellbereich "Abluft/Umluft" anwählen.
2. Mit dem Drehwähler die Betriebsart einstellen.



3. Mit der **i** -Taste in den nächsten Einstellbereich wechseln.

Anzeige Markenlogo

Das Markenlogo kann ein- oder ausgeschaltet werden.

1. Den Einstellbereich "Anzeige Markenlogo" anwählen.
2. Mit dem Drehwähler die Anzeige einstellen.

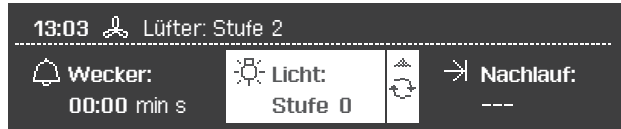
Bestätigung der Grundeinstellungen

Drücken Sie die **i** -Taste für ca. 3 Sekunden. Die Änderungen der Grundeinstellungen werden übernommen.

Einschalten des Lüfters und Einstellen der Lüfterstufen

Es ist empfehlenswert, den Lüfter bei Kochbeginn einzuschalten und erst einige Minuten nach Kochende wieder auszuschalten. Der Küchendunst wird so am wirkungsvollsten beseitigt.

Drücken Sie die ^{on}/_{off}-Taste. Das Gerät schaltet automatisch in Lüfterstufe 2.



Wählen Sie die gewünschte Lüfterstufe durch Drücken der entsprechenden Funktionstaste (1-3).

Ausschalten des Lüfters

Drücken Sie die ^{on}/_{off}-Taste.

Intensivstufe (Lüfterstufe 4)

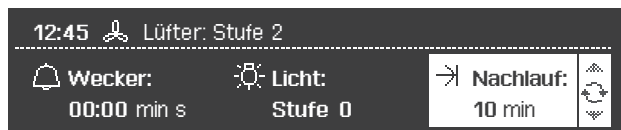
Durch die Intensivstufe wird die höchste Leistung erreicht. Sie kann bei vorübergehend starker Dunst- und Geruchsentwicklung eingesetzt werden.

Drücken Sie die Funktionstaste 4.

Wird die Intensivstufe nicht von Hand ausgeschaltet, schaltet der Lüfter nach 10 Minuten selbsttätig auf Lüfterstufe 2 zurück.

Lüfternachlauf

Drücken Sie die Taste →|.



Der Lüfter läuft in der gewählten Lüfterstufe für die eingestellte Zeit. Danach schaltet der Lüfter selbsttätig ab.

Bedienung

Beleuchtung

Die Beleuchtung kann unabhängig vom Lüfter ein- oder ausgeschaltet werden.



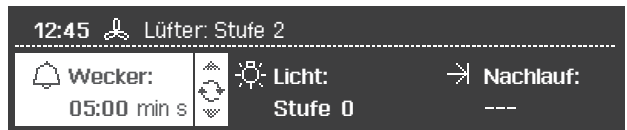
1. Die -Taste drücken. Der Bereich "Licht" wird automatisch ausgewählt.
2. Mit dem Drehwähler die gewünschte Lichtstärke einstellen.

Auf dem Display wird die gewählte Lichtstärke angezeigt.

Kurzzeitwecker einstellen

Der Kurzzeitwecker läuft unabhängig von der Dunstabzugshaube.

1. Die -Taste drücken. Die voreingestellte Laufzeit des Kurzzeitweckers wird angezeigt.



2. Mit dem Drehwähler kann die Laufzeit für den Kurzzeitwecker verändert werden.
3. Die Zeit läuft automatisch ab.

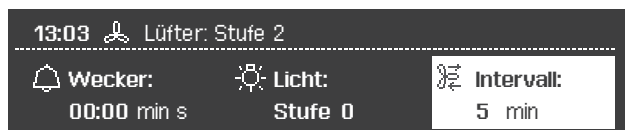
Auf dem Display wird die ablaufende Zeit angezeigt.

Nach Ablauf der Zeit ertönt ein Signal. Mit der -Taste können Sie das Signal vorzeitig beenden.

Intervall

Mit der Intervall-Lüftung kann die Küche stündlich für die voreingestellte Zeit entlüftet werden.

1. Wählen Sie eine Lüfterstufe (außer Lüfterstufe 4).



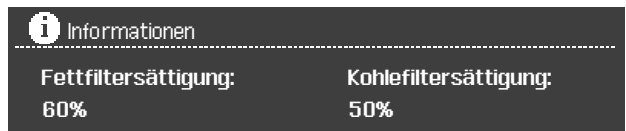
2. Die -Taste drücken. Der Bereich "Intervall" wird automatisch ausgewählt.

Die Intervall-Lüftung startet automatisch. Das Display wechselt nach Ablauf der eingestellten Zeit in den Ruhezustand.

Sättigungsanzeigen Fettfilter

Die Sättigung der Fettfilter lässt sich über die Informationstaste abfragen. Dazu muss die Dunstabzugshaube eingeschaltet sein.

Drücken Sie die **i** -Taste.



HINWEIS

Die Sättigungsanzeige der Fettfilter lässt sich bereits vor dem Erreichen der 100 % zurücksetzen.

1. Drücken Sie erneut die **i** -Taste. Der Einstellbereich ist hell hinterlegt.
2. Mit dem Drehwähler die Sättigungsanzeige auf 0 % setzen.

Wenn die **i** -Taste nach dem Ausschalten der Dunstabzugshaube leuchtet und ein Signal ertönt, ist die Fettfiltersättigung zu 100 % erreicht.

1. Reinigen Sie die Fettfilter oder ersetzen Sie den Aktivkohlefilter.



2. Stellen Sie die Anzeige auf „ja“.
3. Bestätigen Sie die Eingabe durch Drücken der **i** -Taste.

VERLETZUNGSGEFAHR

Vor jeder Reinigung und Pflege ist die Dunstabzugshaube durch Ziehen des Netzsteckers oder Ausschalten der Sicherung stromlos zu machen.

Geräteoberflächen

HINWEIS: Beachten Sie die Garantiebestimmungen im beiliegenden Serviceheft.

▷ Die Geräteoberflächen und Bedienelemente sind kratzempfindlich. Beachten Sie daher die folgenden Reinigungshinweise:

- Vermeiden Sie die Reinigung der Dunstabzugshaube mit trockenen Tüchern, kratzenden Schwämmen, Scheuermitteln sowie sand-, soda-, säure-, chloridhaltigen oder sonstigen aggressiven Reinigungsmitteln.
- Reinigen Sie die Geräteoberflächen und Bedienelemente nur mit einem weichen, feuchten Tuch, Spülmittel oder einem milden Fensterreiniger.
- Kratzen Sie angetrocknete Verschmutzungen nicht ab, sondern weichen Sie diese mit einem feuchten Tuch auf.
- Reinigen Sie im Bereich der Bedienelemente vorsichtig, um ein Eindringen von Nässe in die Elektronik zu vermeiden.

HINWEIS: Reinigen Sie Edelstahloberflächen nur in Schliffrichtung!
Verwenden Sie für die Bedientasten keinen Edelstahlreiniger!

Hinweis zur Gerätepflege

▷ Geeignete Reinigungs- und Pflegemittel für Ihr Gerät können Sie über die Hotline oder den Online-Shop (siehe Umschlagseite) beziehen.

Metall-Fettfilter

▷ Die eingesetzten Metall-Fettfilter nehmen die fettigen Bestandteile des Küchendunstes auf.

▷ Die Filtermatten bestehen aus unbrennbarem Metall.

BRANDGEFAHR

Bei zunehmender Sättigung der Filter mit fetthaltigen Rückständen erhöht sich die Entflammbarkeit. Außerdem kann die Funktion der Dunstabzugshaube beeinträchtigt werden.

▷ Durch rechtzeitiges Reinigen der Metall-Fettfilter wird der Brandgefahr vorgebeugt.

▷ Beim Reinigen der Fettfilter auch die zugänglichen Gehäuseteile mit einem feuchten Tuch von abgelagertem Fett reinigen.

Reinigen der Metall-Fettfilter ...

▷ Bei normalem Betrieb (täglich 1 bis 2 Stunden) müssen die Metall-Fettfilter 1x im Monat gereinigt werden.

... in der Spülmaschine

▷ Das Reinigen der Metall-Fettfilter kann in der Geschirrspülmaschine erfolgen. Dabei können leichte Verfärbungen auftreten, die aber keinen Einfluss auf die Funktion der Fettfilter haben.

▷ Die Filter müssen locker in der Geschirrspülmaschine liegen. Sie dürfen nicht eingeklemmt sein.

▷ Filter mit Randabsaugung müssen mit der Edelstahlseite nach oben in der Geschirrspülmaschine liegen.

HINWEIS: Stark gesättigte Metall-Fettfilter nicht zusammen mit Geschirr reinigen.

... von Hand

▷ Beim Reinigen von Hand, die Fettfilter in heißer Spüllauge einweichen, abbürsten, gut ausspülen und abtropfen lassen.

▷ Verwenden Sie keine aggressiven, säure- oder laugenhaltigen Reinigungsmittel.

▷ Bei besonders hartnäckigen Verschmutzungen empfehlen wir die Reinigung mit einem speziellen Fettlöser-Spray. Dieses kann über den Online-Shop bestellt werden.

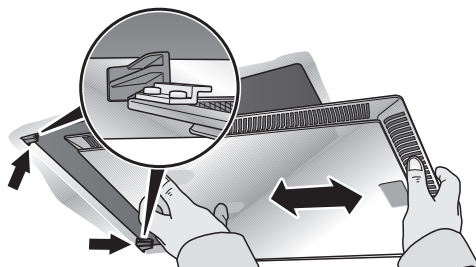
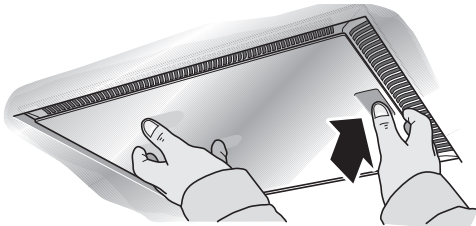
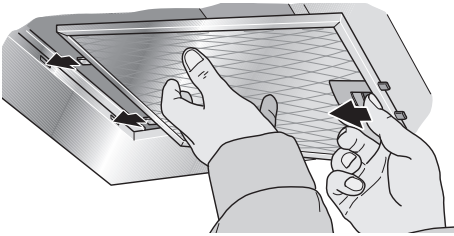
VERLETZUNGSGEFAHR

Vor dem Ein- und Ausbau der Fettfilter ist die Dunstabzugshaube durch Ziehen des Netzsteckers oder Ausschalten der Sicherung stromlos zu machen.

Aus- und Einbauen der Metall-Fettfilter

1. Öffnen Sie die Verriegelung und klappen Sie die Fettfilter ab.

Fassen Sie dabei mit der anderen Hand unter die Fettfilter.



(bei Filtern mit Randabsaugung)

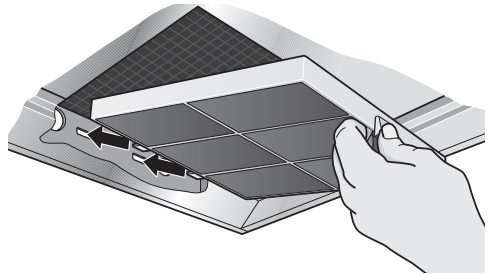
2. Reinigen Sie die Fettfilter.
3. Setzen Sie die gereinigten Fettfilter wieder ein.

Aktivkohlefilter

- ▷ Aktivkohlefilter binden die Geruchsstoffe bei Umluftbetrieb.
- ▷ Bei normalem Betrieb (täglich 1 bis 2 Stunden) müssen die Aktivkohlefilter ungefähr 2x im Jahr ausgetauscht werden.
- ▷ Der Aktivkohlefilter ist im Fachhandel, beim Kundendienst oder im Online-Shop erhältlich (siehe Sonderzubehör). Verwenden Sie nur Originalfilter.
- ▷ Aktivkohlefilter enthalten keine Schadstoffe. Sie können im Hausmüll entsorgt werden.

Ein- und Ausbauen des Aktivkohlefilters

1. Bauen Sie die Fettfilter aus (siehe Aus- und Einbauen der Metall-Fettfilter).



2. Setzen Sie den Aktivkohlefilter ein.
3. Rasten Sie die Lasche ein.
4. Setzen Sie die Fettfilter wieder ein (siehe Aus- und Einbauen der Metall-Fettfilter).

Auswechseln der Lampen

- ▷ Beachten Sie vor dem Auswechseln der Lampen unbedingt die Hinweise und Warnungen im Kapitel "Sicherheitshinweise"!
- ▷ Die Beschreibung des Lampenwechsels gilt für mehrere Geräteausführungen.

HINWEIS: Beachten Sie die Garantiebestimmungen im beiliegenden Serviceheft.

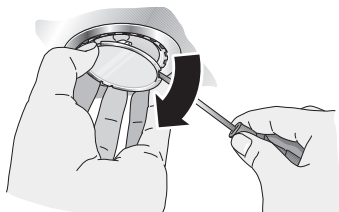
Wechsel der Halogenlampen

⚠ VERLETZUNGSGEFAHR

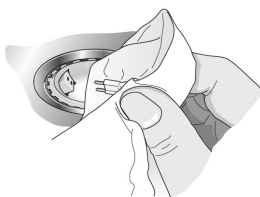
Halogenlampen werden bei Betrieb sehr heiß. Auch einige Zeit nach dem Ausschalten besteht noch Verbrennungsgefahr!

- ▷ Die Halogenlampen müssen vor dem Wechseln vollständig abgekühlt sein.

1. Entfernen Sie den Lampenring vorsichtig mit einem geeigneten Werkzeug.



2. Ersetzen Sie die defekte Lampe durch eine neue des gleichen Typs und gleicher Leistung (siehe Typenschild).



HINWEIS: Halogenlampen dürfen beim Einsetzen nicht am Glaskolben berührt werden. Verwenden Sie daher zum Einsetzen des Leuchtmittels ein sauberes Tuch.

3. Setzen Sie die Lampenabdeckung wieder ein.
4. Stellen Sie durch Einstecken des Netzsteckers oder durch Einschalten der Sicherung die Stromversorgung wieder her.

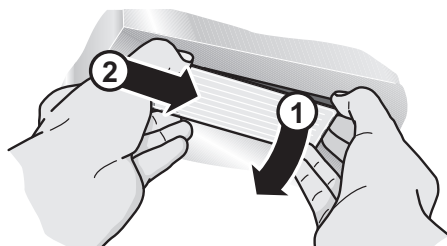
Wechsel der Glühlampen

⚠ VERLETZUNGSGEFAHR

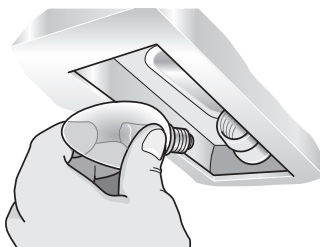
Glühlampen werden bei Betrieb sehr heiß. Auch einige Zeit nach dem Ausschalten besteht noch Verbrennungsgefahr!

- ▷ Glühlampen vor dem Wechseln vollständig abkühlen lassen.

1. Heben Sie die Lampenabdeckung leicht an.
2. Schieben Sie die Lampenabdeckung zur Gerätemitte.



3. Ersetzen Sie die defekte Lampe durch eine neue des gleichen Typs und gleicher Leistung (siehe Typenschild).



4. Setzen Sie die Lampenabdeckung wieder ein.
5. Stellen Sie durch Einstecken des Netzsteckers oder durch Einschalten der Sicherung die Stromversorgung wieder her.

HINWEIS: Sollte die Beleuchtung nicht funktionieren, kontrollieren Sie, ob die Lampen richtig eingesteckt sind.

- ▷ Defekte Lampen sollten sofort ersetzt werden, um Überlastung der restlichen Lampen zu vermeiden.

▷ Beachten Sie vor der Montage unbedingt die Hinweise und Warnungen im Kapitel "Sicherheitshinweise"!

Abluftbetrieb

▷ Die Abluft wird über einen Lüftungsschacht nach oben, oder direkt durch die Außenwand ins Freie geleitet.

HINWEIS: Die Abluft darf weder in einen in Betrieb befindlichen Rauch- oder Abgaskamin noch in einen Schacht, welcher der Entlüftung von Aufstellungsräumen von Feuerstätten dient, eingeleitet werden.

▷ Soll die Abluft in einen nicht in Betrieb befindlichen Rauch- oder Abgaskamin geführt werden, ist die Zustimmung des zuständigen Schornsteinfegermeisters einzuholen.

▷ Bei der Ableitung von Abluft sind die behördlichen und gesetzlichen Vorschriften (z. B. Landesbauordnungen) zu beachten.

▷ Wird die Abluft durch die Außenwand geleitet, sollte ein Teleskop-Mauerkasten verwendet werden.

Die Dunstabzugshaube erreicht ihre optimale Leistung durch:

- ein kurzes, geradliniges Abluftrohr und
- einen möglichst großen Rohrdurchmesser.

▷ Sollten sich Rohrbögen nicht vermeiden lassen, achten Sie auf möglichst große Radien.

HINWEIS: Der Einsatz von langen, rauen Abluftrohren, vielen Rohrbögen oder Rohrdurchmessern kleiner als 150 mm, führt zu einer Abweichung von der optimalen Luftleistung und zu einer Geräuscherhöhung.

▷ Zum Verlegen der Abluftleitung dürfen nur Rohre oder Schläuche aus nichtbrennbarem Material verwendet werden.

▷ Für Beanstandungen, die auf Planung und Ausführung der Rohrstrecke zurückzuführen sind, übernimmt der Hersteller der Dunstabzugshauben keine Gewährleistung.

Rohrverbindung

▷ Der Durchmesser der Abluftrohre sollte nicht kleiner als 150 mm sein.

▷ Rundrohre:

Wir empfehlen einen Innendurchmesser von 150 mm, jedoch mindestens 120 mm.

▷ **Flachkanäle** müssen einen gleichwertigen Innenquerschnitt wie Rundrohre haben. Sie sollten keine scharfen Umlenkungen haben.

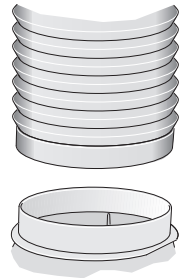
Ø 150 mm ca. 177 cm²

Ø 120 mm ca. 113 cm²

▷ **Bei abweichenden Rohrdurchmessern:** Dichtstreifen einsetzen.

Anschluss Abluftrohr Ø 150 mm (empfohlene Größe)

▷ Abluftrohr direkt am Luftstutzen befestigen und geeignet abdichten. Bei Verwendung eines Aluminiumrohres, den Anschlussbereich vorher glätten.

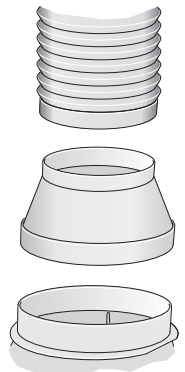


Anschluss Abluftrohr Ø 120 mm

▷ Reduzierstutzen direkt am Luftstutzen befestigen.

▷ Abluftrohr am Reduzierstutzen befestigen.

▷ Beide Verbindungsstellen geeignet abdichten.



Montagehinweise

ELEKTRISCHER ANSCHLUSS

▷ Beachten Sie vor dem elektrischen Anschluss unbedingt die Hinweise und Warnungen im Kapitel "Sicherheitshinweise"!

▷ Die Dunstabzugshaube darf nur durch einen qualifizierten Elektroinstallateur, der die Vorschriften des zuständigen Elektrizitäts-Versorgungsunternehmens kennt, angeschlossen werden.

VERLETZUNGSGEFAHR

Wird die Anschlussleitung der Dunstabzugshaube beschädigt, muss sie durch den Hersteller, seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.

▷ Die Dunstabzugshaube darf nur an eine vorschriftsmäßig installierte Schutzkontaktsteckdose angeschlossen werden.

▷ Die Schutzkontaktsteckdose möglichst direkt hinter der Kaminverblendung anbringen.

- Die Schutzkontaktsteckdose sollte über einen eigenen Stromkreis angeschlossen sein.
- Ist die Schutzkontaktsteckdose nach der Montage der Dunstabzugshaube nicht mehr zugänglich, muss eine Trennvorrichtung wie beim Festanschluss vorhanden sein.

Bei erforderlichlichem Festanschluss

▷ Installationsseitig ist eine Trennvorrichtung vorzusehen. Als Trennvorrichtung gelten Schalter mit einer Kontaktöffnung von mehr als 3 mm und allpoliger Abschaltung. Dazu gehören LS-Schalter, Sicherungen und Schütze.

Elektrische Daten

Die erforderlichen Anschlussdaten sind nach Herausnahme der Fettfilter auf dem Typenschild im Innenraum des Gerätes zu finden.

Länge der Anschlussleitung: ca. 1,30 m.

Diese Dunstabzugshaube entspricht den EG-Funkentstörbestimmungen.

Die Dunstabzugshaube ist für die Wandmontage vorgesehen.

▷ Achten Sie bei der Montage auch auf eventuell zu montierende Sonderzubehörteile, z.B. das Starterset für Umluftbetrieb. Beachten Sie die ergänzend beigelegte Montageanweisung.

▷ Achten Sie auf den Mindestabstand zwischen Kochstelle und Dunstabzugshaube (siehe "Sicherheitshinweise, Sachgemäße Montage")!

▷ Vermeiden Sie Beschädigungen der empfindlichen Oberflächen!

Vorbereiten der Wand

⚠ VERLETZUNGSGEFAHR, GEFAHR VON SACHSCHÄDEN

Überprüfen Sie vor dem Bohren den vorgesehenen Montageort auf das Vorhandensein von unter Putz verlegten elektrischen oder anderen Installationsleitungen.

▷ Die Wand muss eben und senkrecht sein.

▷ Die beiliegenden Schrauben und Dübel sind für massives Mauerwerk geeignet. Verwenden Sie für andere Wandkonstruktionen (z. B. Rigips, Porenbeton, Poroton-Mauerziegel) die entsprechenden Befestigungsmittel. Achten Sie auf eine ausreichende Tragfähigkeit der Wand.

▷ Achten Sie darauf, dass die Tiefe der Bohrlöcher der Länge der Schrauben entspricht.

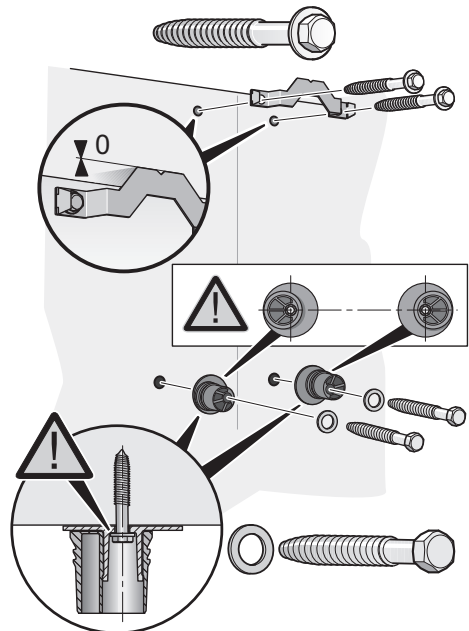
▷ Für festen Halt der Dübel ist zu sorgen.

Max. Gewicht der Dunstabzugshaube in kg: 40

Konstruktionsänderungen im Rahmen der technischen Entwicklung bleiben vorbehalten.

Montagevorbereitung

1. Von der Decke bis zur Unterkante der Dunstabzugshaube eine senkrechte Mittellinie an die Wand anzeichnen.
2. Mit Hilfe der beiliegenden Schablone Positionen für die Schrauben und, zum leichteren Einhängen, die Kontur des Einhängebereiches anzeichnen. Der untere Rand der Schablone entspricht dem unteren Rand der Dunstabzugshaube.
3. 2 Löcher für die Aufhängung der Dunstabzugshaube sowie 2 Löcher für den Haltewinkel der Kaminverblendung $\varnothing 8$ mm bohren und Dübel wandbündig eindrücken.
4. Den Haltewinkel für die Kaminverblendung anschrauben.

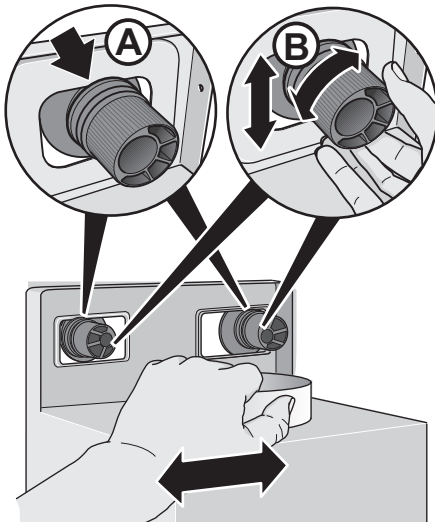


5. Die Aufhängungen für die Dunstabzugshaube anschrauben: **handfest, max. 3 Nm.** Achten Sie auf die richtige Lage der Unterlegscheiben und der Aufhängungen!

Montage

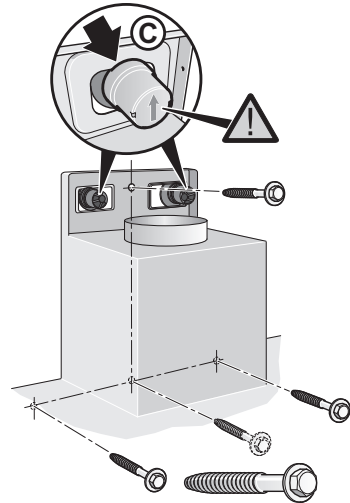
Aufhängen und Ausrichten

1. Die Schutzfolie der Dunstabzugshaube zuerst hinten und nach der Montage vollständig abziehen.
2. Die Dunstabzugshaube so einhängen, dass sie fest hinten an den Aufhängungen einrastet **(A)**.
3. Die Dunstabzugshaube durch Drehen der Aufhängungen waagrecht ausrichten.
Bei Bedarf kann die Dunstabzugshaube nach rechts oder links verschoben werden **(B)**.



Sicherungsschrauben und Sicherungskappen

1. Die Löcher für die Sicherungsschrauben anzeichnen. Die Dunstabzugshaube abhängen, Löcher für die Sicherungsschrauben bohren und Dübel wandbündig eindrücken.
2. Die Dunstabzugshaube einhängen und die Sicherungsschrauben fest eindrehen.
3. Die Sicherungskappen mit dem Pfeil nach oben auf die Aufhängungen drücken, bis sie hörbar einrasten **(C)**.



⚠ VERLETZUNGSGEFAHR

Überprüfen Sie unbedingt, dass alle Sicherungsschrauben und die Sicherungskappen fest montiert sind!

4. Rohrverbindung herstellen (siehe "Rohrverbindung").
5. Elektrische Verbindung herstellen (siehe "Elektrischer Anschluss").

Demontage der Sicherungskappen

▷ Zur Demontage die Sicherungskappen der Aufhängungen mit einem geeigneten Werkzeug z. B. einem flachen Schraubendreher entfernen.



Montage der Kaminverblendungen

⚠ VERLETZUNGSGEFAHR

Die Innenseiten der Kaminverblendungen können scharfkantig sein. Wir empfehlen bei der Montage Schutzhandschuhe zu tragen.

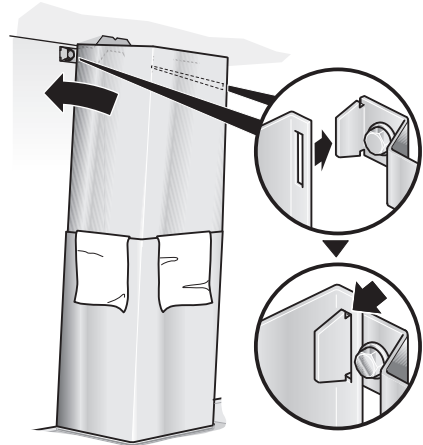
1. Die Kaminverblendungen trennen. Dazu das Klebeband abziehen.
2. Die Schutzfolie an beiden Kaminverblendungen abziehen.
3. Die Kaminverblendungen ineinanderschieben.

HINWEIS: Vermeiden Sie Kratzer beim Ineinanderschieben, indem Sie z.B. die Montageschablone als Schutz über die Kante der äußeren Kaminverblendung legen!

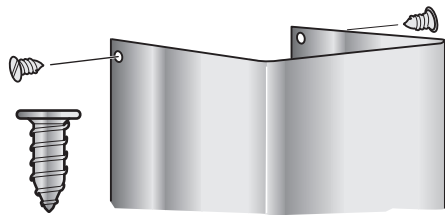
▷ Achten Sie auf die Position der Schlitzte in der Kaminverblendung!

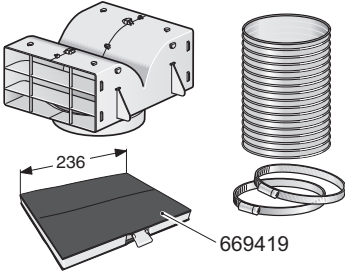
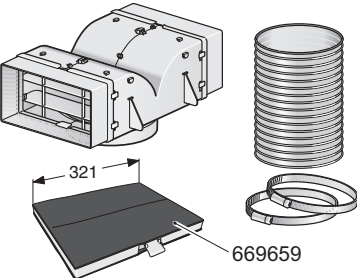
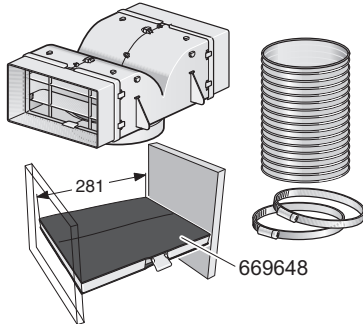
- **Abluftbetrieb:** Schlitzte der inneren Kaminverblendung nach unten.
- **Umluftbetrieb:** Schlitzte der inneren Kaminverblendung nach oben.

4. Kaminverblendungen auf der Dunstabzugshaube aufsetzen, die innere Kaminverblendung nach oben schieben und links und rechts am Haltewinkel einhängen.



5. Die innere Kaminverblendung mit 2 Kreuzschlitzschrauben seitlich an den Haltewinkel schrauben.



	LZ52250
	LZ52350
	LZ52450

Siemens-Info Line (Mo.-Fr.: 8.00-18.00 Uhr erreichbar)

Für Produktinformationen sowie Anwendungs- und Bedienungsfragen:

Tel.: **01805 213413** oder unter **siemens-infoline@bshg.com**

0,14 €/Min. aus dem Festnetz der T-Com, Mobil gegebenenfalls abweichend. Nur für Deutschland gültig!

Online-Shop: **www.siemens-eshop.com**